

# Enquête sur l'eau dans l'agriculture, 2012

Confidentiel une fois rempli

If you prefer to receive this questionnaire in English, please call 1-800-461-1662.

**Au besoin, corrigez les renseignements préimprimés dans les cases correspondantes ci-après.**

Nom de l'exploitation (s'il y a lieu)

C0002

No de téléphone

C0017

Nom de famille

C0028

Prénom

C0008

Adresse (R.R., C.P., numéro et rue)

C0004

Ville

C0005

Province

Code postal

C0000  C0007

## Renseignements pour le répondant

### Objet de l'enquête

L'Enquête sur l'eau dans l'agriculture est menée pour recueillir des renseignements sur l'utilisation de l'eau, les méthodes pratiques d'irrigation, et les sources et la qualité de l'eau utilisée à des fins agricoles dans les fermes canadiennes. Les résultats aideront les exploitants agricoles, les gouvernements et la population canadienne à avoir une meilleure compréhension de la demande en eau et de la façon dont elle est utilisée dans les exploitations agricoles canadiennes. Les renseignements que vous fournissez pourraient être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques ou de recherche.

### Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de la présente enquête qui permettraient d'identifier une entreprise, un établissement institutionnel ou une personne, à moins d'avoir obtenu l'autorisation du répondant par écrit, ou sauf si la *Loi sur la statistique* l'autorise. Les données déclarées dans ce questionnaire resteront confidentielles et serviront exclusivement à des fins statistiques. Elles seront publiées seulement de façon agrégée.

### Autorité

Il s'agit d'une enquête à participation volontaire menée en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19. Votre collaboration est importante afin d'assurer l'exactitude des renseignements recueillis par cette enquête.

### Couplage des données

Pour améliorer les données de cette enquête, Statistique Canada pourrait les combiner à de l'information tirée d'autres enquêtes ou de sources administratives.

### Accords de partage des données

Afin d'alléger le fardeau du répondant, Statistique Canada a conclu, en vertu de l'article 12 de la *Loi sur la statistique*, des ententes de partage des données tirées de la présente enquête avec Agriculture et Agroalimentaire Canada, Environnement Canada, le ministère de l'Agriculture de l'Île-du-Prince-Édouard, le ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture du Nouveau-Brunswick, l'Institut de la statistique du Québec, Agriculture, Alimentation et Initiatives rurales Manitoba, le ministère de l'Agriculture de la Saskatchewan et le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Alberta. Ces organismes doivent garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques ou de recherche, et non pour des activités de réglementation.

En vertu de l'article 12 de la *Loi sur la statistique*, vous pouvez refuser de partager vos renseignements avec l'un ou l'autre de ces organismes en communiquant votre objection par écrit au statisticien en chef et en retournant votre lettre avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser l'organisme avec lequel vous ne voulez pas partager vos données. Dans le cas des ententes conclues avec des organismes gouvernementaux provinciaux, les données partagées seront limitées à celles des exploitations agricoles situées dans la province en question.

VOTRE PARTICIPATION À LA PRÉSENTE ENQUÊTE EST IMPORTANTE,  
PEU IMPORTE LA FRÉQUENCE DE L'IRRIGATION DURANT LA SAISON DE CROISSANCE.

## Directives générales pour remplir le présent questionnaire

### - Qui doit remplir ce questionnaire?

Ce questionnaire porte sur l'exploitation agricole et doit être rempli par une personne ayant une bonne connaissance des activités d'irrigation pratiquées dans l'exploitation.

### - Si vous ne disposez pas des valeurs exactes, veuillez fournir une estimation.

### - Les commentaires relatifs à n'importe quelle section de ce questionnaire doivent être inscrits dans l'espace prévu à cette fin à l'avant-dernière page du questionnaire.

### - Veuillez retourner le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe-réponse affranchie dans les 30 jours suivant sa réception.

## Terre en culture et irrigation en 2012

Veuillez répondre aux questions suivantes en fonction de la **saison de croissance de 2012**.

*L'irrigation est définie comme l'application d'eau au sol pour aider le développement des cultures dans les zones arides pendant les périodes de précipitations insuffisantes, pour empêcher le compactage ou l'érosion du sol ou pour protéger les cultures contre le gel.*

### Inclure :

- toutes les terres irriguées, productives ou non productives, utilisées pour les cultures fourragères, les fruits, les légumes, les grandes cultures, le foin et les pâturages améliorés, sur des terres en propriété ou louées **d'autrui**

### Exclure :

- les terres louées **à autrui** avec ou sans bail
- les terres en jachère
- les arbres de Noël
- les serres, pépinières et gazonnières
- les terres pourvues d'un système de drainage qui ne sont jamais irriguées

## Activités d'irrigation

*L'irrigation est définie comme l'application d'eau au sol pour aider le développement des cultures dans les zones arides pendant les périodes de précipitations insuffisantes, pour empêcher le compactage ou l'érosion du sol ou pour protéger les cultures contre le gel.*

1. Avez-vous irrigué vos cultures en 2012?

- C0101 1  Oui → Passez à la question 3  
3  Non

2. Avez-vous déjà irrigué vos cultures?

- C0201 1  Oui → Passez à la question 3  
3  Non →

Merci de votre collaboration.  
Veuillez retourner le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe-réponse affranchie **dans les 30 jours suivant sa réception.**

3. En 2012, avez-vous été dans l'incapacité d'irriguer pour une période quelconque en raison d'un des problèmes suivants? **Cochez toutes les réponses pertinentes :**

- C0301  Pénurie d'eau de surface  
C0302  Pénurie d'eau souterraine (inclure les puits de surface et les puits profonds)  
C0303  Mauvaise qualité de l'eau  
C0304  Coûts élevés pour obtenir l'eau  
C0305  Interdiction d'irriguer  
C0306  Autre(s) problème(s), précisez : C0307   
C0308  Aucun problème n'a empêché l'irrigation pour une durée quelconque

**Si vous n'avez pas irrigué du tout en 2012, veuillez retourner le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe-réponse affranchie dans les 30 jours suivant sa réception. Sinon, passez à la question 4.**

4. Pour déclarer les superficies, utiliserez-vous les **acres, hectares** ou **arpents**?  
**Veillez utiliser cette unité tout au long du questionnaire.**

- C0401 1  Acres  
2  Hectares  
3  Arpents

5. Quelle a été la superficie totale des terres en culture et en pâturage amélioré, productives ou non productives, **qui ont été irriguées** pendant la saison de croissance de 2012?

C0501            ,

## Volumes d'irrigation – Cultures fourragères

6a. Avez-vous cultivé ou produit des **cultures fourragères** dans cette exploitation au cours de la saison de croissance de 2012? Inclure le foin, les pâturages améliorés et l'ensilage.

C0601    1     Oui    3     Non → Passez à la question 7a

6b. Avez-vous irrigué des **cultures fourragères** dans cette exploitation au cours de la saison de croissance de 2012?

C0602    1     Oui    3     Non → Passez à la question 7a

6c. Quelle superficie des terres a été irriguée pour les **cultures fourragères**?

*Précisez la superficie totale des terres qui ont été irriguées en 2012 au moyen de l'unité de mesure précisée à la question 4. Une zone qui a été irriguée plusieurs fois pendant la saison ne devrait être comptée qu'une seule fois. Par exemple, si vous avez irrigué 100 acres en juillet et les mêmes 100 acres plus 50 acres supplémentaires en août, la taille de la superficie cultivée irriguée est de 150 acres:*

C0603          ,

6d. Quelle quantité d'eau a été appliquée sur les **cultures fourragères** pour chacun des mois suivants? Veuillez indiquer la quantité d'eau et sélectionner une des unités de mesure énumérée ci-après, ainsi que la superficie des terres irriguées en utilisant l'unité de mesure précisée à la question 4. Inscrivez « 0 » s'il n'y a pas eu d'irrigation pendant un mois particulier.

**Unité de mesure utilisée pour la quantité d'eau** – cochez une seule unité:

C0604

- |   |  |   |
|---|--|---|
| 01 <input type="radio"/> Pouces                   | 05 <input type="radio"/> Total, gallons américains | 09 <input type="radio"/> Gallons impériaux par acre       |
| 02 <input type="radio"/> Millimètres              | 06 <input type="radio"/> Total, litres             | 10 <input type="radio"/> Gallons américains par acre      |
| 03 <input type="radio"/> Total, acre-pieds        | 07 <input type="radio"/> Total, mètres cubes       | 11 <input type="radio"/> Autre unité de mesure, précisez: |
| 04 <input type="radio"/> Total, gallons impériaux | 08 <input type="radio"/> Acre-pieds par acre       |   |

C0604\_1

| 2012  | Quantité d'eau  | Superficie des terres irriguées   |
|---|---|---|
| <b>Avril</b>                                      | C0605 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0613 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Mai</b>  | C0606 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0614 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Juin</b>                                       | C0607 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0615 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Juillet</b>                                    | C0608 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0616 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Août</b>                                       | C0609 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0617 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Septembre</b>                                  | C0610 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0618 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Octobre</b><br><i>(estimez, si nécessaire)</i> | C0611 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0619 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>TOTAL</b>                                      | C0612 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |   |

## Volumes d'irrigation – Grandes cultures

7a. Avez-vous cultivé ou produit des **grandes cultures, incluant les pommes de terre**, dans cette exploitation au cours de la saison de croissance de 2012? Exclure le foin, l'ensilage et les pâturages améliorés. *Au besoin, consultez le guide des cultures à la fin de ce questionnaire.*

C0701    1     Oui                    3     Non → Passez à la question 8a

7b. Avez-vous irrigué des **grandes cultures, incluant les pommes de terre**, dans cette exploitation au cours de la saison de croissance de 2012?

C0702    1     Oui                    3     Non → Passez à la question 8a

7c. Quelle superficie des terres a été irriguée pour les **grandes cultures, incluant les pommes de terre**? Précisez la superficie totale des terres qui ont été irriguées en 2012 au moyen de l'unité de mesure précisée à la question 4. Une zone qui a été irriguée plusieurs fois pendant la saison ne devrait être comptée qu'une seule fois. Par exemple, si vous avez irrigué 100 acres en juillet et les mêmes 100 acres plus 50 acres supplémentaires en août, la taille de la superficie cultivée irriguée est de 150 acres :

C0703          ,

7d. Quelle quantité d'eau a été appliquée sur les **grandes cultures, incluant les pommes de terre**, pour chacun des mois suivants?

*Veillez indiquer la quantité d'eau et sélectionner une des unités de mesure énumérée ci-après, ainsi que la superficie des terres irriguées en utilisant l'unité de mesure précisée à la question 4. Inscrivez « 0 » s'il n'y a pas eu d'irrigation pendant un mois particulier.*

**Unité de mesure utilisée pour la quantité d'eau** – cochez une seule unité :

C0704

- |   |  |  |
|---|--|--|
| 01 <input type="radio"/> Pouces                   | 05 <input type="radio"/> Total, gallons américains | 09 <input type="radio"/> Gallons impériaux par acre        |
| 02 <input type="radio"/> Millimètres              | 06 <input type="radio"/> Total, litres             | 10 <input type="radio"/> Gallons américains par acre       |
| 03 <input type="radio"/> Total, acre-pieds        | 07 <input type="radio"/> Total, mètres cubes       | 11 <input type="radio"/> Autre unité de mesure, précisez : |
| 04 <input type="radio"/> Total, gallons impériaux | 08 <input type="radio"/> Acre-pieds par acre       | C0704_1  |

| 2012  | Quantité d'eau  | Superficie des terres irriguées   |
|---|---|---|
| <b>Avril</b>                                      | C0705 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0713 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Mai</b>  | C0706 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0714 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Juin</b>                                       | C0707 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0715 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Juillet</b>                                    | C0708 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0716 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Août</b>                                       | C0709 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0717 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Septembre</b>                                  | C0710 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0718 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Octobre</b><br><i>(estimez, si nécessaire)</i> | C0711 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0719 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>TOTAL</b>                                      | C0712 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |   |

## Volumes d'irrigation – Fruits

8a. Avez-vous cultivé ou produit des **fruits** dans cette exploitation au cours de la saison de croissance de 2012? *Au besoin, consultez le guide des cultures à la fin de ce questionnaire.*

C0801    1     Oui                    3     Non → Passez à la question 9a

8b. Avez-vous irrigué des **fruits** dans cette exploitation au cours de la saison de croissance de 2012?

C0802    1     Oui                    3     Non → Passez à la question 9a

8c. Quelle superficie des terres a été irriguée pour les **fruits**?

*Précisez la superficie totale des terres qui ont été irriguées en 2012 au moyen de l'unité de mesure précisée à la question 4. Une zone qui a été irriguée plusieurs fois pendant la saison ne devrait être comptée qu'une seule fois. Par exemple, si vous avez irrigué 100 acres en juillet et les mêmes 100 acres plus 50 acres supplémentaires en août, la taille de la superficie cultivée irriguée est de 150 acres :*

C0803              ,

8d. Quelle quantité d'eau a été appliquée sur les **fruits** pour chacun des mois suivants?

*Veillez indiquer la quantité d'eau et sélectionner une des unités de mesure énumérée ci-après, ainsi que la superficie des terres irriguées en utilisant l'unité de mesure précisée à la question 4. Inscrivez « 0 » s'il n'y a pas eu d'irrigation pendant un mois particulier.*

**Unité de mesure utilisée pour la quantité d'eau – cochez une seule unité :**

C0804

- |   |  |  |
|---|--|--|
| 01 <input type="radio"/> Pouces                   | 05 <input type="radio"/> Total, gallons américains | 09 <input type="radio"/> Gallons impériaux par acre        |
| 02 <input type="radio"/> Millimètres              | 06 <input type="radio"/> Total, litres             | 10 <input type="radio"/> Gallons américains par acre       |
| 03 <input type="radio"/> Total, acre-pieds        | 07 <input type="radio"/> Total, mètres cubes       | 11 <input type="radio"/> Autre unité de mesure, précisez : |
| 04 <input type="radio"/> Total, gallons impériaux | 08 <input type="radio"/> Acre-pieds par acre       |  |

C0804\_1

|   |       | Quantité d'eau  |       | Superficie des terres irriguées  |
|---|-------|---|-------|--|
| <b>2012</b>                                       |       |   |       |  |
| <b>Avril</b>                                      | C0805 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0813 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> |
| <b>Mai</b>  | C0806 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0814 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> |
| <b>Juin</b>                                       | C0807 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0815 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> |
| <b>Juillet</b>                                    | C0808 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0816 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> |
| <b>Août</b>                                       | C0809 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0817 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> |
| <b>Septembre</b>                                  | C0810 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0818 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> |
| <b>Octobre</b><br><i>(estimez, si nécessaire)</i> | C0811 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0819 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> |
| <b>TOTAL</b>                                      | C0812 | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |       |  |

## Volumes d'irrigation – Légumes

9a. Avez-vous cultivé ou produit des **légumes, excluant les pommes de terre**, dans cette exploitation au cours de la saison de croissance de 2012?  
*Au besoin, consultez le guide des cultures à la fin de ce questionnaire.*

C0901    1     Oui                    3     Non → Passez à la question 10

9b. Avez-vous irrigué des **légumes, excluant les pommes de terre**, dans cette exploitation au cours de la saison de croissance de 2012?

C0902    1     Oui                    3     Non → Passez à la question 10

9c. Quelle superficie des terres a été irriguée pour les **légumes, excluant les pommes de terre**?  
*Précisez la superficie totale des terres qui ont été irriguées en 2012 au moyen de l'unité de mesure précisée à la question 4. Une zone qui a été irriguée plusieurs fois pendant la saison ne devrait être comptée qu'une seule fois. Par exemple, si vous avez irrigué 100 acres en juillet et les mêmes 100 acres plus 50 acres supplémentaires en août, la taille de la superficie cultivée irriguée est de 150 acres:*

C0903          ,

9d. Quelle quantité d'eau a été appliquée sur les **légumes, excluant les pommes de terre**, pour chacun des mois suivants?

*Veillez indiquer la quantité d'eau et sélectionner une des unités de mesure énumérée ci-après, ainsi que la superficie des terres irriguées en utilisant l'unité de mesure précisée à la question 4. Inscrivez « 0 » s'il n'y a pas eu d'irrigation pendant un mois particulier.*

**Unité de mesure utilisée pour la quantité d'eau** – Cochez une seule unité :

C0904

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <p>01    <input type="radio"/> Pouces</p> <p>02    <input type="radio"/> Millimètres</p> <p>03    <input type="radio"/> Total, acre-pieds</p> <p>04    <input type="radio"/> Total, gallons impériaux</p> | <p>05    <input type="radio"/> Total, gallons américains</p> <p>06    <input type="radio"/> Total, litres</p> <p>07    <input type="radio"/> Total, mètres cubes</p> <p>08    <input type="radio"/> Acre-pieds par acre</p> | <p>09    <input type="radio"/> Gallons impériaux par acre</p> <p>10    <input type="radio"/> Gallons américains par acre</p> <p>11    <input type="radio"/> Autre unité de mesure, précisez :</p> |
|---|---|---|

C0904\_1

| 2012  | Quantité d'eau  | Superficie des terres irriguées   |
|---|---|---|
| <b>Avril</b>                                      | C0905 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0913 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Mai</b>  | C0906 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0914 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Juin</b>                                       | C0907 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0915 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Juillet</b>                                    | C0908 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0916 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Août</b>                                       | C0909 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0917 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Septembre</b>                                  | C0910 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0918 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>Octobre</b><br><i>(estimez, si nécessaire)</i> | C0911 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> | C0919 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |
| <b>TOTAL</b>                                      | C0912 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> |   |

## Systèmes d'irrigation

10. Quelle **méthode d'irrigation** a été utilisée pour irriguer vos cultures en 2012? **Cochez toutes les réponses pertinentes.** *Au besoin, consultez le guide des cultures à la fin de ce questionnaire.*

|   | <b>Cultures fourragères,</b><br>incluant le foin,<br>les pâturages améliorés et<br>l'ensilage | <b>Grandes cultures,</b><br>incluant les<br>pommes<br>de terre | <b>Fruits</b>                    | <b>Légumes,</b><br>excluant<br>les pommes<br>de terre |
|---|---|--|----------------------------------|---|
| <p><b>Irrigation par aspersion</b><br/><i>Ces systèmes distribuent l'eau sur les cultures avec un arrosage à grande vitesse et à haut volume. Ces systèmes peuvent prendre plusieurs formes : déplacement manuel ; système fixe ; rampe mobile sur roue ; canon arroseur, voyageur, asperseur ambulant en hauteur ou rotatif ; déplacement linéaire ; pivot central.</i></p>  | C1001_1<br><input type="radio"/>  | C1002_1<br><input type="radio"/>                               | C1003_1<br><input type="radio"/> | C1004_1<br><input type="radio"/>                      |
| <p><b>Micro-irrigation</b><br/><i>Ces systèmes distribuent l'eau à la surface du sol, très près de la culture, ou sous le sol. Ces systèmes peuvent prendre plusieurs formes : goutte à goutte en surface ; goutte à goutte sous la surface ; micro-asperseurs ; diffuseurs ; micro-jets ; arrosage manuel.</i></p>   | C1001_2<br><input type="radio"/>  | C1002_2<br><input type="radio"/>                               | C1003_2<br><input type="radio"/> | C1004_2<br><input type="radio"/>                      |
| <p><b>Irrigation de surface</b><br/><i>L'eau s'écoule sur le sol par gravité, soit par inondation de la surface ou à l'aide de rigoles. Ces systèmes peuvent prendre plusieurs formes : par gravité (gravitaire) ; par rigoles d'infiltration ; infiltration (à la raie) ; planches par levées (risberme) ; par bassin ; par inondation non contrôlée ; par submersion. Sont exclus les systèmes d'irrigation goutte à goutte en surface.</i></p> | C1001_3<br><input type="radio"/>  | C1002_3<br><input type="radio"/>                               | C1003_3<br><input type="radio"/> | C1004_3<br><input type="radio"/>                      |
| <p><b>Sans objet, non irrigué en 2012</b></p>   | C1001_4<br><input type="radio"/>  | C1002_4<br><input type="radio"/>                               | C1003_4<br><input type="radio"/> | C1004_4<br><input type="radio"/>                      |
| <p><b>Sans objet, non cultivé en 2012</b></p>   | C1001_5<br><input type="radio"/>  | C1002_5<br><input type="radio"/>                               | C1003_5<br><input type="radio"/> | C1004_5<br><input type="radio"/>                      |



## Pratiques d'irrigation et sources d'eau

Les questions suivantes traitent des sources d'eau pouvant être utilisées pour l'irrigation.

11. Quel pourcentage de l'eau utilisée pour l'irrigation en 2012 provenait des sources suivantes?

%

Eau souterraine ou provenant de puits **sur l'exploitation**, incluant les puits de surface et les puits profonds

C1101

Lacs, rivières ou ruisseaux, des étangs naturels ou artificiels **sur l'exploitation**, c.-à-d. un accès direct (eau de surface)

C1102

Eau transportée **de l'extérieur** de l'exploitation **vers l'exploitation**, p. ex., eau acheminée par des pipelines, des systèmes de canaux ou par transport routier, incluant l'eau d'une municipalité et toute eau de surface située **hors de la ferme**

C1103

Autre(s) source(s), précisez :

C1105

C1104

100 %

Si vous avez déclaré utiliser de l'eau **sur l'exploitation** seulement à la question 11 → Passez à la question 14  
Si vous avez déclaré utiliser de l'eau **de l'extérieur** à la question 11, continuez à la question 12

12. Quel pourcentage de l'eau **provenant de l'extérieur** de l'exploitation et ayant été utilisée pour l'irrigation en 2012 provenait des sources suivantes?

%

Eau du robinet

C1201

Eaux usées traitées

C1202

Sources d'eau provinciales (district d'irrigation, projet d'irrigation)

C1203

Sources d'eau privées

C1204

Autre(s) source(s), précisez :

C1206

C1205

100 %

13. En 2012, pourquoi cette exploitation a-t-elle eu besoin d'obtenir de l'eau **provenant de l'extérieur**? **Cochez toutes les réponses pertinentes :**

C1301  Absence ou insuffisance d'eau **sur l'exploitation** pour l'irrigation

C1302  Mauvaise qualité de l'eau **sur l'exploitation** pour l'irrigation

C1303  Autre(s) raison(s), précisez :

C1304

La question suivante porte sur les pratiques d'utilisation de l'eau et de l'énergie appliquées à l'irrigation dans cette exploitation au cours de la saison de croissance de 2012.

14. Parmi les pratiques suivantes, lesquelles ont été utilisées à des fins de conservation de l'eau ou de l'énergie en 2012? **Cochez toutes les réponses pertinentes :**

- C1401  Brise-vents
- C1402  Culture sur chaume (p. ex., travail réduit, semis directs)
- C1403  Arrosage durant la nuit ou la matinée
- C1404  Réduction de la pression
- C1405  Buses permettant d'économiser de l'eau ou de l'énergie
- C1406  Ajout de compost ou d'autres matières organiques au sol afin d'accroître la rétention de l'eau dans le sol
- C1407  Autres méthodes ou appareils permettant d'économiser l'énergie ou l'eau
- C1408  Aucune pratique n'a été utilisée

### Commentaires

15. De façon approximative, combien de temps a-t-il fallu pour recueillir les données et répondre à cette enquête?

|       | heure(s)             | minutes              |
|-------|----------------------|----------------------|
| C9910 | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| C9909 | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

16. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

|       |                      |
|-------|----------------------|
| C1501 | <input type="text"/> |
| C1502 | <input type="text"/> |
| C1503 | <input type="text"/> |
| C1504 | <input type="text"/> |
| C1505 | <input type="text"/> |
| C1506 | <input type="text"/> |

Merci de votre collaboration.  
Veuillez retourner le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe-réponse affranchie dans les 30 jours suivant sa réception.

## Guide des cultures

### Grandes cultures

|                                      |                      |                             |
|--------------------------------------|----------------------|-----------------------------|
| Avoine                               | Graines de moutarde  | Pois secs de grande culture |
| Betteraves à sucre                   | Graines de tournesol | Pommes de terre             |
| Blé                                  | Ginseng              | Sarrasin                    |
| Canola                               | Haricots secs        | Seigle                      |
| Carthame                             | Lentilles            | Soya                        |
| Céréales mélangées                   | Lin                  | Tabac                       |
| Graines de bourrache                 | Linola               | Triticale                   |
| Graines de carvi                     | Maïs-grain           | Autres grandes cultures     |
| Graines de coriandre                 | Orge                 |                             |
| Graines de l'alpiste<br>des Canaries | Pois chiches         |                             |

### Fruits

|                      |            |                   |
|----------------------|------------|-------------------|
| Abricots             | Framboises | Prunes            |
| Baies d'amélanancier | Kiwis      | Prunes à pruneaux |
| Bleuets              | Nectarines | Raisins           |
| Canneberges          | Pêches     | Autres fruits     |
| Cerises              | Poires     |                   |
| Fraises              | Pommes     |                   |

### Légumes

|                                   |                            |                     |
|-----------------------------------|----------------------------|---------------------|
| Ail                               | Concombres                 | Panais              |
| Asperge                           | Concombres à cornichons    | Persil              |
| Betteraves                        | Courge                     | Poireaux            |
| Brocoli                           | Épinard                    | Pois (verts)        |
| Carottes (incluant<br>miniatures) | Haricots (verts ou beurre) | Poivrons            |
| Céleri                            | Laitue                     | Radis               |
| Chou (chinois)                    | Mais (sucré)               | Rhubarbe            |
| Chou (ordinaire)                  | Melons (melon d'eau)       | Rutabagas           |
| Chou-fleur                        | Melons, autres             | Tomates             |
| Chou de Bruxelles                 | Navets                     | Zucchini            |
| Citrouilles                       | Oignons (secs)             | Autres fines herbes |
|                                   | Oignons verts              | Autres légumes      |